

TRƯỚC
VĂN PHÒNG ĐIỀU TRẦN HÀNH CHÍNH
BANG CALIFORNIA

VỀ VIỆC:

PHỤ HUYNH ĐẠI DIỆN HỌC SINH,
KIỆN

HỌC KHU ANTIOCH.

MÃ SỐ VỤ VIỆC OAH 2017080513

QUYẾT ĐỊNH CHẤP THUẬN ĐỀ NGHỊ CHUYỂN GIAO CHI
PHÍ CỦA HỌC KHU

NGÀY 17 THÁNG 5 NĂM 2018

Vào ngày 10 tháng 8 năm 2017, Luật Sư Tania Whiteleather, người đại diện cho bên Học Sinh, đã nộp đơn yêu cầu điều trần theo thủ tục về vấn đề này. Học Sinh đã nộp đơn khiếu nại sửa đổi lần thứ nhất và lần thứ hai lên Văn Phòng Điều Trần Hành Chính (OAH) lần lượt vào ngày 27 tháng 11 năm 2017 và ngày 19 tháng 1 năm 2018.

Vào ngày 28 tháng 2 năm 2018, Bà Whiteleather đã nộp bản tuyên bố tại cuộc họp trước phiên điều trần của bên Học Sinh kèm theo danh sách nhân chứng và tang vật. Các tang vật trong danh sách được chỉ định theo thứ tự bảng chữ cái bắt đầu bằng “A.” và kết thúc bằng “ZZZZZ.”

Vào ngày 5 tháng 3 năm 2018, OAH đã tổ chức một cuộc họp trước phiên điều trần. Bà Whiteleather đại diện cho bên Học Sinh. Luật Sư Matthew Tamel và Kasmira Brough đại diện cho bên Quận.

Vào ngày 7 tháng 3 năm 2018, OAH đã ban hành Lệnh Sau Hội nghị Trước Điều trần. Thẩm Phán về Luật Hành Chính (ALJ) yêu cầu các bên sử dụng các con số để xác định vật chứng. Lệnh quy định cụ thể rằng, “[c]ác bên sẽ sử dụng các con số để xác định vật chứng, nhưng phải đặt chữ cái “S” hoặc “D” trước vật chứng để chỉ định xem đó là vật chứng của Học Sinh hay Học Khu (ví dụ: , “S-5, S-6 hoặc D-1, D-2”). Lệnh Bảo Vệ khỏi bị Quấy Rối (PHC) xác nhận rằng không có kiến nghị nào trước khi xét xử đang chờ xử lý hoặc dự tính và lệnh nêu chi tiết rằng bất kỳ kiến nghị nào đưa ra sau PHC phải có lý do chính đáng chứng minh tại sao kiến nghị đó không được đưa ra trước PHC. Lệnh PHC nêu rõ rằng hành động không tuân thủ Lệnh có thể dẫn đến loại trừ bằng chứng hoặc các biện pháp trừng phạt khác.

Vào ngày 13 tháng 3 năm 2018 và ngày 15 tháng 3 năm 2018, Học Sinh đã nộp danh sách tang vật đã sửa đổi, mỗi tang vật xác định bằng các chữ cái, bắt đầu bằng “A” đến “PPPPPP”. Bên Học Sinh chưa bao giờ thực hiện khắc phục pháp lý đối với Lệnh PHC ngày 7 tháng 3 năm 2018 về chỉ định vật chứng bằng số, thay vì bằng chữ cái. Sử dụng nhiều chữ cái để xác định các vật chứng sẽ tạo ra nhầm lẫn và kéo dài phiên điều trần một cách không cần thiết khi chờ luật sư, nhân chứng hoặc ALJ nêu, nghe và tìm đúng số chữ cái cụ thể chứng cứ trong một hồ sơ tang vật. Ngoài ra, xác định các vật chứng bằng chữ cái có thể sẽ khiến bản ghi chính thức không phân minh và gần như không thể tạo ra bản ghi phiên điều trần bằng văn bản. Nhiều chữ cái khác nhau, chẳng hạn như “B”, “C” và “D”, đặc biệt là khi có nhiều chữ cái, có thể không phân biệt được.

(Mục này bỏ trống. Văn bản tiếp tục ở trang sau.)

Vào ngày 16 tháng 3 năm 2018, lúc 2:16 chiều, OAH đã ban hành Lệnh Tuân Thủ Lệnh Sau Hội Nghị Trước Điều Trần. ALJ đã ký tên dưới đây ban lệnh rằng luật sư của Sinh Viên cần

1. cung cấp các bộ hồ sơ cho các nhân chứng và ALJ, có đánh số và gắn thẻ như quy định trong Lệnh PHC;
2. gặp và bàn bạc với bên Quận để trao đổi các tang vật xác định không chính xác với các tang vật đã đánh số để không trì hoãn bắt đầu phiên điều trần; Và
3. cung cấp một danh mục cho Học Khu và ALJ, tham chiếu chéo các tang vật đánh chữ cái không đúng với các tang vật mới đã đánh số chính xác.

Lệnh tuân thủ nêu rõ rằng hành động không tuân thủ có thể dẫn đến loại trừ bằng chứng hoặc các biện pháp trừng phạt khác.

Vào ngày 16 tháng 3 năm 2018, lúc 4:55 chiều, Bà Whiteleather đã gửi Phản Hồi về Lệnh Tuân Thủ, lập luận rằng

1. các bên đã không thảo luận về vấn đề đánh số vật chứng tại PHC;
2. Học Sinh đã [đánh chữ cái] và sao chép nhiều bộ hồ sơ triển lãm của họ; Và
3. các bên đã đồng ý và cho rằng chỉ cần sử dụng tài liệu từ phiên điều trần cấp tốc trước đó giữa các bên (đã không được tiến hành) trong vấn đề này và những vật chứng đã sử dụng các chữ cái chứ không phải số.

Bà Whiteleather lập luận thêm rằng các thẻ vật chứng có chữ “S” không tồn tại và không thể mua được thông qua bất kỳ nhà cung cấp hợp pháp nào và nêu rằng trước đây bà luôn sử dụng các thẻ có chữ cái. Cuối cùng, Bà Whiteleather khẳng định rằng Lệnh Tuân Thủ đã gây ra vấn đề lớn và bà không thể đánh nhãn lại cho các tang vật trước ngày điều trần đầu tiên vào ngày 20 tháng 3 năm 2018.

Vào ngày 19 tháng 3 năm 2018, Học Khu đã gửi Câu Trả LỜI cho Phản Hồi của Học Sinh. Ông Tamel giải thích rằng các tài liệu bằng chứng đã được trao đổi giữa các bên trước khi đơn khiếu nại sửa đổi thứ hai của bên Học Sinh được nộp. Theo Ông Tamel, Bà Whiteleather đã đồng ý mang các tài liệu đã cập nhật đến phiên điều trần cấp tốc ngày 1 tháng 2 năm 2018, nhưng đã không làm như vậy.

Thay vào đó, Bà Whiteleather yêu cầu Học Khu chấp nhận các phần bổ sung đính vào các bộ hồ sơ cũ cho phiên điều trần ngày 20 tháng 3 năm 2018. Các bản bổ sung được gửi vào ngày 13 và 15 tháng 3 năm 2018 bằng cách các email có đính kèm hàng trăm trang tài liệu gửi đến văn phòng của ông Tamel. Ông Tamel lập luận rằng sau đó, ông hoặc nhân viên của mình đã không có sự lựa chọn nào khác ngoài in, dập lỗ ba và đặt tài liệu vào các bộ hồ sơ cũ.

Vào ngày 16 tháng 3 năm 2018, sau khi Lệnh Tuân Thủ được ban hành, Bà Whiteleather đã gửi một tài liệu khác có tên “WWWW” cho Ông Tamel. Ông Tamel tin rằng ông sẽ cần gặp và trao đổi với Bà Whiteleather trước phiên điều trần để sửa lại bằng chứng còn thiếu nhưng ông cho rằng điều này sẽ không cần thiết nếu Bà Whiteleather giao các bộ hồ sơ đã sửa chữa theo Lệnh Tuân Thủ của OAH. Các bên đã gặp gỡ và bàn bạc rằng Học Khu đã đồng ý gặp mặt vào Thứ Hai, ngày 19 tháng 3 năm 2018, để tiếp nhận các bộ hồ sơ đã được sửa chữa hoặc nhận các bộ hồ sơ qua đường bưu điện tại các văn phòng của Học Khu.

Vào ngày 19 tháng 3 năm 2018, Bà Whiteleather đã không tổng đạt bộ hồ sơ bằng chứng đã sửa chữa và không cung cấp các thẻ bằng chứng có đánh số cũng như một danh mục tham chiếu chéo các tang vật có chữ cái với các tang vật đã đánh số chính xác.

(Mục này bỏ trống. Văn bản tiếp tục ở trang sau.)

Vào ngày 19 tháng 3 năm 2018, lúc 4:06 chiều, Bà Whiteleather đã đệ trình Kiến Nghị xem xét lại Lệnh Tuân Thủ. Về cơ bản, Bà Whiteleather đã nhắc lại các lập luận từ Phản Hồi trước đó của mình, đồng thời thêm rằng

1. OAH cho phép bà dùng chữ cái cho tang vật từ năm 2005; Và
2. bởi vì bà có một trợ lý không làm việc vào cuối tuần, bà không thể đánh số lại, đóng dấu lại, sao chép và chuẩn bị nhiều bộ hồ sơ bằng chứng kịp thời cho phiên điều trần.

Phiên điều trần theo thủ tục đã bắt đầu như dự kiến vào ngày 20 tháng 3 năm 2018. ALJ ký tên dưới đây đã nghe Kiến Nghị Xem Xét lại của bên Học Sinh. Bà Whiteleather không đưa ra lập luận mới nào ủng hộ việc bà từ chối đánh số các bằng chứng. Bà đã không mang theo các thẻ tang vật có đánh số đến phiên điều trần. Bà đã không mang giấy trắng hay bút đánh dấu để đánh số các thẻ tang vật có sẵn trong hồ sơ. Bà đã không cung cấp danh mục tham chiếu chéo các chữ cái với số. Kết luận, bà đã từ chối tuân thủ mọi phần trong Lệnh tuân thủ.

Vì những lý do được nêu trong hồ sơ nhất quán với Lệnh Tuân Thủ, kiến nghị xem xét lại của bên Học Sinh đã bị từ chối. Bên Học Sinh nhận lệnh phải tuân thủ bằng cách đánh số lại các thẻ tang vật trước khi giao nộp bằng chứng. Bên Học Sinh bàn giao bốn bộ hồ sơ bằng chứng cho ALJ và hồ sơ chính thức. ALJ đã cung cấp cho bên Học Sinh và Học Khu giấy trắng kèm bút đánh dấu để chỉnh sửa các thẻ tang vật có chữ cái sang số. Để đẩy nhanh quá trình, Học Khu đã đánh số một bộ hồ sơ của bên Học Sinh, ALJ đánh số một bộ hồ sơ khác của bên Học Sinh và bên Học Sinh đánh số lại một bộ hồ sơ. Bên Học Khu đã in ra và dán số vào bộ hồ sơ bằng chứng do bên Học Sinh cung cấp.

Trong quá trình đánh số cẩn thận các vật chứng của bên Học Sinh, ông Tamel và bà Brough quan sát thấy một số vật chứng của Học Sinh còn thiếu, không đầy đủ hoặc có điểm khác biệt trong bộ hồ sơ chính thức của bên Học Sinh so với bộ hồ sơ của bên Học Sinh đã bàn giao cho bên Học Khu. Để khắc phục bất tương đồng trong các tang vật, ALJ

đã ra lệnh cho các bên đưa tám bộ hồ sơ bằng chứng của Học Sinh, gồm hồ sơ chính thức và tập hồ sơ ALJ cùng với các phiên bản dành cho bên Học Sinh và bên Học Khu, vào một phòng khác và tiến hành kiểm chứng từng tang vật và so sánh với tập hồ sơ bằng chứng của bên Học Sinh và bảo đảm rằng các tang vật của bên Học Sinh trong cả bốn bộ đều giống nhau.

Phiên điều trần đã bị trì hoãn khoảng ba giờ để đánh số chính xác các vật chứng của bên Học Sinh và điều chỉnh những điểm bất tương đồng trong các tập hồ sơ bằng chứng khác nhau mà bên Học Sinh đã giao nộp tại phiên điều trần.

Khi quay trở về đề mục tại phiên điều trần, bên Học Khu đã chuyển sang chuyển giao chi phí để bù đắp cho cả sự chậm trễ và thời gian mà bên Học Khu đã dành ra để chuẩn bị tập hồ sơ bằng chứng từ hàng trăm trang tài liệu trong email gửi đến.

ALJ yêu cầu bên Học Khu giao nộp kiến nghị chuyển giao chi phí trong vòng ba ngày làm việc sau ngày điều trần cuối cùng và cho phép bên Học Sinh ba ngày làm việc sau đó nộp bản phản hồi tóm tắt. Phiên điều trần kết thúc vào ngày 5 tháng 4 năm 2018. Bên Học Khu đã nộp báo cáo tóm tắt và tờ khai đúng hạn vào ngày 9 tháng 4 năm 2018. Bên Học Sinh đã nộp bản phản hồi và tờ khai đúng hạn vào ngày 12 tháng 4 năm 2018.

(Mục này bỏ trống. Văn bản tiếp tục ở trang sau.)

KẾT QUẢ ĐIỀU TRA

Vào ngày 5 tháng 3 năm 2018, Bà Whiteleather xuất hiện tại hai cuộc họp trước phiên điều trần, tại đó bà được yêu cầu đánh số chứ không phải đánh chữ cho các tang vật của bên Học Sinh. Bà Whiteleather cho rằng vấn đề này không dẫn đến thảo luận dài dòng trong PHC về hành động đánh số tang vật và lập luận rằng trước đây bà vẫn luôn sử dụng các chữ cái.

Bà Whiteleather đã tham dự một PHC khác vào ngày 5 tháng 3 năm 2018 (Vụ việc 2), tham gia thảo luận kéo dài với ALJ về hành động đánh số vật chứng và được lệnh xác định vật chứng bằng số chứ không phải chữ cái. (Xem, Lệnh PHC trong Vụ việc OAH số 2017120319, kết hợp với Vụ việc OAH số 2017081066.) Lệnh PHC trong Vụ việc 2 yêu cầu Bà Whiteleather đánh số khoảng 150 tang vật của bên Học Sinh và cảnh báo rằng, “những mối lo ngại nêu trong Lệnh này áp dụng cho tất cả các thủ tục tố tụng hợp pháp và luật sư đó nên sử dụng các con số để xác định các tang vật trong các thủ tục tố tụng hợp pháp tiếp theo theo đúng thủ tục tố tụng hợp pháp với các lệnh PHC tiêu chuẩn của OAH.” Các lý do đánh số các tang vật trong Vụ việc 2 mà không sử dụng chữ cái, cơ bản giống với vấn đề tức thời, như đã nêu rõ trong Lệnh PHC ban hành ngày 6 tháng 3 năm 2018.

Sau khi bỏ qua cả hai lệnh từ PHC diễn ra vào ngày 5 tháng 3 năm 2018, Bà Whiteleather đã không thực hiện bất kỳ hành động nào để sửa lại phần đánh số các tang vật của bên Học Sinh. Thay vào đó, vào ngày 13 và 15 tháng 3 năm 2018, bà tiếp tục tổng đạt danh sách tang vật đã sửa đổi bằng cách sử dụng chữ cái. Ngay cả sau khi nhận Lệnh tuân thủ ngày 16 tháng 3 năm 2018 của ALJ có chữ ký dưới đây, bà Whiteleather vẫn tiếp tục bàn giao bên Học Khu các vật chứng được xác định bằng các chữ cái.

(Mục này bỏ trống. Văn bản tiếp tục ở trang sau.)

Bà Whiteleather nhấn mạnh rằng bà không sẵn sàng tuân thủ Lệnh PHC và Lệnh tuân thủ bằng cách đưa ra nhiều phản đối khác nhau đối với các lệnh này. Bản Phản hồi tóm tắt ngày 16 tháng 3 năm 2018 của bà và Kiến nghị Xem xét lại ngày 19 tháng 3 năm 2018 đã sử dụng thời gian quý báu đáng lẽ nên dành để lấy các thẻ tang vật có đánh số từ một cửa hàng địa phương và thay thế các thẻ có chữ cái hiện có trong tập hồ sơ bằng chứng của bà.

Vào ngày 16 tháng 3 năm 2018, lúc 5:22 chiều, Bà Whiteleather đã gửi email cho ông Tamel cho biết rằng bà sẽ không có thời gian để kiểm tra lại tất cả các tang vật của bà vào cuối tuần, trước khi lên máy bay vào sáng thứ Hai. Bà ấy nói thêm, “[t]rong suốt những năm tham dự các phiên điều trần tại OAH, tôi chưa bao giờ có bất kỳ lệnh nào giống như lệnh vừa được ban hành, nhưng ai cũng có lần đầu.” Trên thực tế, kể từ năm 2012, bà Whiteleather đã được tổng đạt 65 lệnh PHC sử dụng cùng một hướng dẫn để đánh số vật chứng (ví dụ: “S-1, S-2...”) có trong Lệnh PHC trong trường hợp này.

Đến buổi sáng điều trần ngày 20 tháng 3 năm 2018, bà Whiteleather hoàn toàn không thực hiện bất kỳ hành động nào để tuân theo lệnh của OAH. Trong hồ sơ, ALJ đã thảo luận về tầm quan trọng khi duy trì hồ sơ rõ ràng và phiên điều trần có trật tự. ALJ lưu ý rằng các thẻ vật chứng của bên Học Sinh rất khó đọc. Mỗi thẻ có một chữ cái từ “A” đến “Z” được in sẵn trên đó. Nhưng mỗi thẻ bắt đầu bằng “AA” có thêm các chữ cái được viết bằng bút bi, nhiều chữ được in mực mờ nhẹ. Càng cần nhiều chữ cái để xác định tang vật tức là các chữ cái trên thẻ ngày càng dày và cực kỳ khó đọc.

ALJ đã cân nhắc rằng cách sử dụng các thẻ được đánh chữ như trong hồ sơ của bên Học Sinh có thể gây nhầm lẫn và cách đánh số các tang vật phù hợp với các Lệnh PHC tiêu chuẩn của OAH và đặc biệt là Lệnh Tuân thủ trong tài liệu này sẽ giúp công việc của Bà Whiteleather dễ dàng hơn. Đọc nhiều chữ cái chứng minh thay vì số có thể sẽ khiến hồ sơ không rõ ràng và kéo dài phiên điều trần vì nhiều lý do. Đầu tiên, một bên phải xác định tang vật với đúng số lượng chữ cái và phát âm đủ rõ ràng để mọi người có thể hiểu được.

Vì phiên điều trần được ghi lại bằng kỹ thuật số, người ghi âm sẽ không thể yêu cầu làm rõ giữa “AAAA” và “AAAAA” hoặc “AAAAAA”. Nhầm lẫn có thể dễ dàng nảy sinh khi nghe “CCC” hoặc “ZZZ;” “EEEE,” “DDDD,” hoặc “GGGG;” hoặc “BBBB” và “PPPP;” hoặc bất kỳ cụm từ nào khác. Sau đó, ALJ yêu cầu bà Whiteleather và bên Học Khu hỗ trợ đánh số các tang vật.

Kiến nghị chuyển giao chi phí ngày 9 tháng 4 năm 2018 của Học Khu bao gồm lời khai của Amanda Johnson, một luật sư làm việc với ông Tamel. Bà Johnson đã dành 5,2 giờ để nghiên cứu, soạn thảo kiến nghị và các tờ khai đính kèm. Mức phí thanh toán của bà ấy là \$220,00.

Tuyên bố của ông Tamel giải thích rằng ông đã rất nỗ lực gặp gỡ và trao đổi với Bà Whiteleather về tình trạng lộn xộn của các tang vật và quá trình đánh số tang vật của bên Học Sinh. Ông đề nghị gặp mặt Bà Whiteleather vào Thứ Hai, ngày 19 tháng 3 năm 2018, để lấy bộ hồ sơ cập nhật của bên Học Sinh. Ông Tamel đã dành 30 phút để chuẩn bị phản hồi của bên Học Khu về Phản hồi của bên Học Sinh đối với Lệnh Tuân thủ. Ông Tamel và Bà Brough dành riêng khoảng 2,5 giờ mỗi người để cùng với Bà Whiteleather sửa các tập hồ sơ bằng chứng của bên Học Sinh, theo lệnh của ALJ tại phiên điều trần vào ngày 20 tháng 3 năm 2018.

Thư ký của ông Tamel đã thay thế các thẻ có chữ trong tập hồ sơ của bên Học Sinh bằng các thẻ có đánh số, tuân theo Lệnh Tuân thủ ngày 16 tháng 3 năm 2018. Mặc dù nhiệm vụ này mất vài giờ nhưng ông Tamel không yêu cầu nhận được đền đáp cho những nỗ lực này. Ngoài ra, ông Tamel không yêu cầu hoàn trả 1,2 giờ của bà Johnson, với lý do cá nhân rằng bà không hiểu rõ về hồ sơ.

Mức phí thanh toán của ông Tamel là \$265,00 và mức phí thanh toán của bà Brough là \$195,00. Ông Tamel yêu cầu chuyển phí ba giờ làm việc của ông và hai tiếng

rười làm việc của bà Brough trước tình trạng tang vật của bên Học Sinh và hành động không tuân thủ các lệnh OAH trước đó.

Tổng cộng, bên Học Khu đã chi hơn \$2,426,50 để đáp ứng Lệnh Tuân thủ của OAH, sửa chữa các tập hồ sơ vật chứng của bên Học Sinh trước và tại phiên điều trần, đồng thời chuẩn bị kiến nghị chuyển giao chi phí của họ. Trong khoản tiền này, bên Học Khu mong muốn chuyển giao chi phí với số tiền là \$1.902,50.

Đơn phản đối của bà Whiteleather, nộp ngày 12 tháng 4 năm 2018, lập luận rằng kiến nghị của Học Khu là phù phiếm và tìm cách đền bù cho thời gian chuẩn bị cho Đơn phản đối và các tuyên bố ủng hộ. Lần đầu tiên, bà Whiteleather lập luận rằng bà không mang theo tập hồ sơ bằng chứng vào cuối tuần vì bộ hồ sơ đã được chuyển đi vào thứ Sáu, ngày 16 tháng 3 năm 2018, đến một văn phòng ở Bắc California và được nhận vào thứ Hai, ngày 19 tháng 3 năm 2018. Lời giải thích này trái ngược với những gì bà Whiteleather nói tại phiên điều trần. Bà ấy đã thảo luận cụ thể về việc sử dụng một hãng hàng không không tính phí cho hai hành lý ký gửi. Vì vậy, bà ấy đã mang theo bộ hồ sơ bằng chứng trong vali và đưa vào phòng điều trần.

Bà Whiteleather không hề cố gắng và thể hiện rằng bà không có ý định tuân theo lệnh của OAH.

LUẬT HIỆN HÀNH

Trong một số trường hợp nhất định, thẩm phán luật hành chính chủ trì một thủ tục tố tụng giáo dục đặc biệt được phép chuyển chi phí từ bên này sang bên khác hoặc sang Văn phòng Điều trần Hành chính. (Bộ Luật Chính Phủ, §§ 11405.80, 11455.30; Bộ Luật Quy Định California, tiểu mục 5, § 3088; xem *Wyner hành động thay mặt cho Khu Học Chánh Thống Nhất Manhattan Beach* (Khoản 9 2000) 223 F.3d 1026, 1029 ["Rõ ràng, [Bộ Luật Quy Định California] § 3088 cho phép viên chức điều trần kiểm soát các vụ tố tụng, tương tự như thẩm phán xét xử."].) Chỉ ALJ chủ trì phiên điều trần mới có thể quyết

định chi phí của vụ việc. (Bộ Luật Quy Định California, Tiểu mục 5, § 3088, tiểu phân mục (b).)

ALJ chủ trì phiên điều trần có thể, mà không cần có sự chấp thuận trước từ Bộ Giáo dục California,

“ra lệnh cho một bên, luật sư của một bên hoặc người đại diện được ủy quyền khác, hoặc cả hai, thanh toán các chi phí hợp lý, bao gồm cả phí luật sư, mà một bên khác phải gánh chịu do các hành động hoặc chiến thuật thiếu thiện chí mang tính phù phiếm hoặc chỉ nhằm mục đích gây ra chậm trễ không cần thiết.” (Bộ Luật Chính Phủ, § 11455.30, tiểu phân mục (a); Bộ Quy tắc Quy định của California, Tiểu mục 5, § 3088, tiểu phân mục (a).)

Lệnh yêu cầu thanh toán chi phí có thể được thi hành theo cách tương tự như phán quyết trả tiền hoặc bằng cách yêu cầu lệnh thiếu tôn trọng của tòa án. (Bộ Luật Chính Phủ, § 11455.30, tiểu phân mục (b).)

"Các hành động hoặc chiến thuật" được định nghĩa bao gồm, nhưng không giới hạn việc đưa ra hoặc phản đối các động thái hoặc việc nộp đơn và gửi khiếu nại. (Bộ Luật Chính Phủ, §11455.30, tiểu phân mục (a); Luật Tố Tụng Proc., § 128.5, tiểu phân mục. (b)(1).) Gửi đơn khiếu nại mà không gửi cho bên kia không nằm trong định nghĩa về “hành động hoặc chiến thuật”. (Như trên.) “Phù phiếm” có nghĩa là hoàn toàn không có giá trị hoặc chỉ với mục đích đơn thuần là quấy rối bên đối lập. (Bộ Luật Chính Phủ, § 11455.30, tiểu phân mục (a); Luật Tố Tụng Proc., § 128.5, tiểu phân mục. (b)(2).) Việc phát hiện “có mục đích xấu” không yêu cầu xác định động cơ ác ý và có thể suy ra mục đích xấu xa một cách chủ quan. (*West Coast Development v. Reed* (1992) 2 Cal.App.4th 693, 702.)

KẾT LUẬN PHÁP LÝ

Bà Whiteleather từ chối tuân theo mệnh lệnh trực tiếp của OAH. Bà Whiteleather là một luật sư giàu kinh nghiệm, thường xuyên xuất hiện trước OAH. Bà ấy biết rõ các lệnh của OAH tại PHC thường xuyên yêu cầu các tang vật của bên Học Sinh phải được đánh dấu bằng chữ “S” theo sau là một con số.

Từ khi ban hành Lệnh Tuân thủ của OAH cho đến lịch trình giao ban tức thời, bà Whiteleather đã không thể hiện sự thấu hiểu đối với lý do ban hành Lệnh. Bà ấy không đưa ra giải pháp nào để giải quyết mối lo ngại của ALJ về việc duy trì hồ sơ rõ ràng hoặc phiên điều trần có trật tự. Ngoài ra, bà chưa thể hiện bất kỳ hành động ăn năn nào liên quan đến việc sử dụng các nguồn lực của bên Học Khu, chưa nhắc đến tư pháp, trước, trong và sau phiên điều trần vì bà ấy không sẵn lòng tuân theo Lệnh PHC được ban hành khoảng hai tuần trước phiên điều trần.

Tại phiên điều trần, Bà Whiteleather nhấn mạnh rằng không có ALJ nào khác từng ra lệnh cho bà xác định các tang vật của học sinh bằng số thay vì chữ cái. Khi đối mặt với lệnh của ALJ khác trong Vụ việc 2, tại PHC ngày 5 tháng 3 năm 2018, yêu cầu bà ấy đánh số tang vật, không phải chữ cái vì những lý do cơ bản tương tự, bà ấy không có phản hồi.

Trong bản tóm tắt và tại phiên điều trần, bà Whiteleather đã cố gắng biện minh cho hành động của mình bằng cách giải thích rằng sẽ mất vài ngày để đánh dấu lại các tang vật của mình. Trên thực tế, ALJ đã mang giấy trắng và bút đánh dấu đến buổi điều trần và mất khoảng 30 phút để đánh dấu lại từng bộ hồ sơ.

Bà Whiteleather đưa ra mọi lý lẽ khả thi để tránh đánh số vật chứng của mình theo lệnh của OAH. Thay vào đó, bà ấy chọn phân bổ thời gian và nguồn lực của mình để gửi Phản hồi không có cơ sở pháp lý và Kiến nghị xem xét lại, cả hai bản kiến nghị trên đều dẫn đến phát sinh thêm chi phí cho bên Học Khu. Với lập luận hoàn toàn thiếu

cơ sở của bà Whiteleather và việc bà không thực hiện bất kỳ bước nào để tuân thủ, suy luận về ý đồ xấu chủ quan là chắc chắn khả thi. Bà Whiteleather có thể dễ dàng tuân thủ mệnh lệnh nhưng lại không nỗ lực làm điều đó.

Mặt khác, bên Học Khu tìm cách chuyển giao chi phí đối với một khoảng thời gian bao gồm sửa chữa các vật chứng trong bộ hồ sơ của bên Học Sinh, ngoài thời gian dành cho quá trình đánh dấu lại các vật chứng. Yêu cầu của bên Học Khu được chấp nhận nhưng không phải là một vi phạm lệnh của OAH.

Do đó, đề nghị chuyển giao chi phí của bên Học Khu, liên quan trực tiếp đến việc bà Whiteleather từ chối tuân thủ các lệnh của OAH, với tổng số tiền là \$925,00, cho việc chuẩn bị kiến nghị của Bà Johnson với số tiền là \$660,00 (ba giờ x \$220,00) và cho ông Tamel với thời gian làm việc đánh số các tang vật của bên Học Sinh (một giờ x \$265,00) được đã được chấp thuận. Mặc dù ông Tamel chỉ dành chưa đầy một giờ để đánh dấu các tang vật của bên Học Sinh, nhưng ông đã dành một khoảng thời gian dài hơn để giúp sắp xếp lại các bằng chứng đó. Hơn nữa, ông Tamel đã tự mình yêu cầu đánh số lại bộ hồ sơ dành cho Học Sinh của bên Học Khu trước khi điều trần. Công bằng ủng hộ việc hoàn trả cho ông Tamel trong một giờ. Để đối chiếu, tuyên bố của bà Whiteleather nêu rõ rằng phí của bà để phản hồi Lệnh Trình Bày Nguyên Nhân và Kiến Nghị Chuyển Giao Chi Phí của bên Học Khu, tổng cộng là \$1.500,00 và đây là một khoản tiền vượt mức chi phí có thể bỏ ra để tuân thủ các Lệnh.

Các chi phí ban lệnh, phát sinh trực tiếp từ các chiến thuật phù phiếm và thiếu thiện chí của bà Whiteleather khi vi phạm các lệnh của OAH, được cân nhắc là tương ứng để ngăn cản bà Whiteleather và các luật sư khác có hoàn cảnh tương tự lặp lại hành vi đó.

ÁN LỆNH

1. Trong vòng 30 ngày, Tania L. Whiteleather và Văn phòng Luật Tania L. Whiteleather sẽ thanh toán khoản tiền \$925,00 cho Dannis, Woliver và

Kelley bằng séc chứng nhận dưới dạng chuyển giao chi phí. Các biện pháp xử phạt này được áp dụng kết hợp hoặc riêng rẽ đối với Tania L.

Whiteleather và Văn Phòng Luật Tania L. Whiteleather. Cả bà Tania L.

Whiteleather và Văn Phòng Luật Tania L. Whiteleather đều không được chuyển các chi phí này cho Học Sinh hoặc Phụ Huynh.

2. Việc không tuân thủ lệnh này có thể dẫn đến phán quyết dân sự hoặc bị kết tội khinh thường.

LỆNH ĐÃ ĐƯỢC BAN HÀNH.

COLE DALTON

Thẩm Phán Luật Hành Chính

Văn Phòng Điều Trần Hành Chính